

GENERAL AGREEMENT

between

**The Russian State University of Humanities (Russia, Moscow)
Represented
by The Swiss-Russian Study and Research Center**

and

**The University of Fribourg, Switzerland
Represented
by The Interfaculty Institute for Central and Eastern Europe,**

The Swiss-Russian Study and Research Center of the Russian State University for the Humanities (further SRSRC) and The Interfaculty Institute for Central and Eastern Europe, University of Fribourg, Switzerland (further IICEE), for the purpose of further development of mutual cooperation, have agreed on the following.

Article 1.

The subject of the current Agreement is the mutual cooperation between SRSRC and IICEE as well as the forms and manners of its realization.

Article 2.

Depending on available resources and needs that both Parties have to this Agreement, the cooperation can develop in the following fields:

- joint research activities;
- joint organization and participation in seminars, courses, workshops and other academic meetings on matters of mutual benefit;
- academic exchange (of faculty members, students, graduates, postgraduates, professors etc);
- exchange of publications and other teaching materials.

Article 3.

The type, scope and manner of realization of respective forms of cooperation will be approved in an annual Protocol and on the basis of yearly cooperation programs.

Article 4.

Obligations and expenses ensuing from the projects made under this Agreement should be covered in compliance with the regulations in force in the territory where they are applied, and in compliance with financial policy and resources that both Parties to the Agreement have.

Article 5.

This Agreement shall come into force from the date of its signing and be valid for the duration of five (5) years. At the end of the five-year period, the Agreement can be automatically renewed each time for another five-year term as mutually agreed by both Parties.

This Agreement may be terminated by either Party by written notice at least six (6) months in advance. Whereas both Parties guarantee the completion of all the implemented programs and projects.

This Agreement is written in four copies (two in English, two in Russian), all of which are authentic.

_____ 2011

24. 08 - 2011

For the Russian State University

For the University of Freiburg
Switzerland

Prof. Dr. Efim I. Pivovarov
Rector

G. Vergauwen
Prof. Dr. Guido Vergauwen
Rector



GENERAL AGREEMENT

between

**The Russian State University of Humanities (Russia, Moscow)
Represented
by The Swiss-Russian Study and Research Center**

and

**The University of Fribourg, Switzerland
Represented
by The Interfaculty Institute for Central and Eastern Europe,**

The Swiss-Russian Study and Research Center of the Russian State University for the Humanities (further SRSRC) and The Interfaculty Institute for Central and Eastern Europe, University of Fribourg, Switzerland (further IICEE), for the purpose of further development of mutual cooperation, have agreed on the following.

Article 1.

The subject of the current Agreement is the mutual cooperation between SRSRC and IICEE as well as the forms and manners of its realization.

Article 2.

Depending on available resources and needs that both Parties have to this Agreement, the cooperation can develop in the following fields:

- joint research activities;
- joint organization and participation in seminars, courses, workshops and other academic meetings on matters of mutual benefit;
- academic exchange (of faculty members, students, graduates, postgraduates, professors etc);
- exchange of publications and other teaching materials.

Article 3.

The type, scope and manner of realization of respective forms of cooperation will be approved in an annual Protocol and on the basis of yearly cooperation programs.

Article 4.

Obligations and expenses ensuing from the projects made under this Agreement should be covered in compliance with the regulations in force in the territory where they are applied, and in compliance with financial policy and resources that both Parties to the Agreement have.

Article 5.

This Agreement shall come into force from the date of its signing and be valid for the duration of five (5) years. At the end of the five-year period, the Agreement can be automatically renewed each time for another five-year term as mutually agreed by both Parties.

This Agreement may be terminated by either Party by written notice at least six (6) months in advance. Whereas both Parties guarantee the completion of all the implemented programs and projects.

This Agreement is written in four copies (two in English, two in Russian), all of which are authentic.

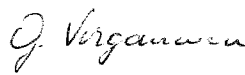
_____ 2011

24.08 - 2011

For the Russian State University

For the University of Freiburg
Switzerland

Prof. Dr. Efim I. Pivovarov
Rector



Prof. Dr. Guido Vergauwen
Rector

